



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

Identificador de producto	Grasa de calidad alimenticia para servicio extremo
Otros medios de identificación	
Código de producto	SL35615, SL35616, SL35617, SL35618
Uso recomendado	Grasa lubricante
Las restricciones de utilización	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricados o vendidos por:	
Nombre de la empresa	CRC Industries, Inc.
Dirección	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 US
Teléfono	
Información General	215-674-4300
Asistencia técnica	800-521-3168
Servicio al Cliente	800-272-4620
Emergencias las 24 horas	800-424-9300 (US)
(CHEMTREC)	703-527-3887 (Internacional)
Página web	www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Sensibilizadores cutáneos	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	No clasificado.	
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

### Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia	Advertencia
Indicación de peligro	Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca irritación ocular grave.
Consejos de prudencia	
Prevención	Evitar respirar los vapores. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes de protección y equipo para proteger los ojos /la cara. Lávese cuidadosamente después de la manipulación.
Respuesta	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Busque atención médica. Lave la ropa contaminada antes de volver a usar. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos: Busque atención médica.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
Eliminación	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Aceite mineral blanco		8042-47-5	40 - 70
Benceno, mono-C10-13-alkyl derivs., fractionation bottoms, heavy ends, sulfonated, calcium salts		148520-84-7	10 - 30
Calcium dodecylbenzenesulphonate		26264-06-2	1 - 5
Diboron calcium tetraoxide		13701-64-9	1 - 5

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Saque a la víctima al aire libre y haga que descanse en una postura que le permita respirar cómodamente. Si la víctima no respira, proporciónese respiración artificial. Si la respiración se dificulta, el personal entrenado debe administrar oxígeno. Obtenga atención médica en caso de síntomas.
<b>Contacto cutáneo</b>	Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrele esta hoja de datos de seguridad. Lave la ropa contaminada antes de volver a usar.
<b>Contacto ocular</b>	Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Continue to rinse for at least 15 minutes. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuáguese la boca. Beba 1 o 2 vasos de agua. Nunca suministre nada por la boca a una víctima inconsciente o que tenga convulsiones. No induzca el vómito sin la asesoría del centro de control de envenenamiento. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. Obtenga atención médica en caso de síntomas. Si ocurre una ingestión de una cantidad grande, llame de inmediato al centro de control de envenenamiento.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Sarpullido. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información General</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lave la ropa contaminada antes de volver a usar.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros químicos.
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

El producto no es miscible con agua y se dispersa en la superficie del agua.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Recoja mecánicamente y coloque en un recipiente apropiado para la eliminación. Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

### Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente. Inform appropriate managerial or supervisory personnel of all environmental releases.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para un manejo seguro

No hay que meterlo en los ojos, sobre la piel, o sobre la ropa. Evitar la exposición prolongada. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lávese las manos después de la manipulación y antes de comer. Lave la ropa contaminada antes de volver a usar. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Manténgase el recipiente bien cerrado. Almacenar en lugar bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m <sup>3</sup>	Neblina.

#### EEUU. Valores Umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Fracción inhalable.

#### NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)	STEL	10 mg/m <sup>3</sup>	Neblina.
	TWA	5 mg/m <sup>3</sup>	Neblina.

### Valores límites biológicos

No se indican límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.

### Controles de ingeniería adecuados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

## Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

### Protección cutánea

**Protección para las manos** Use guantes de protección tales como: Látex.

**Otros** Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

**Protección respiratoria** Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos** Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene** Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no puede sacarse del lugar de trabajo.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

**Estado físico** Sólido.

**Forma** Grasa.

**Color** Tostado.

**Olor** Suave. Petróleo.

**Umbral olfativo** No disponible.

**pH** No disponible.

**Punto de fusión/punto de congelación** No disponible.

**Punto inicial e intervalo de ebullición** 232.2 °C (450 °F) estimado

**Punto de inflamación** > 180 °C (> 356 °F) Taza abierta de Cleveland

**Tasa de evaporación** Muy lento.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No disponible.

### Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** No disponible.

**Límite superior de inflamabilidad (%)** No disponible.

**Presión de vapor** 1.2 hPa estimado

**Densidad de vapor** > 0.5 (aire = 1)

**Densidad relativa** 0.96

**Solubilidad (agua)** Insoluble.

**Coefficiente de reparto: n-octanol/agua** No disponible.

**Temperatura de auto-inflamación** 260 °C (500 °F) estimado

**Temperatura de descomposición** No disponible.

**Viscosidad (cinética)** 0.9 - 1.5 cm<sup>2</sup>/s (40 °C (104 °F))

**Porcentaje de volátiles** No disponible.

---

## 10. Estabilidad y reactividad

**Reactividad** El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

**Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Contacto con materias incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	óxidos de carbono. Óxidos de azufre. Óxidos metálicos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Ingestión</b>	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.
<b>Inhalación</b>	La inhalación prolongada o excesiva puede provocar irritación del tracto respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Contacto cutáneo</b>	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
<b>Contacto ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** Sarpullido. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis.

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Producto	Especies	Resultados de la prueba
----------	----------	-------------------------

Grasa de calidad alimenticia para servicio extremo

#### Subchronic

Oral

LD50

Rata

7960 g/kg, 14 days estimado

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Corrosión/irritación cutáneas** El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** Provoca irritación ocular grave.

**Sensibilización respiratoria** No disponible.

**Sensibilización cutánea** Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

#### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)

3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

**Toxicidad para la reproducción** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposición única)** No clasificado.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposiciones repetidas)** No clasificado.

**Peligro por aspiración** Poco probable debido a la forma del producto.

**Efectos crónicos** La inhalación prolongada puede resultar nociva.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

**Persistencia y degradabilidad** No es fácilmente biodegradable.

**Potencial de bioacumulación** No hay datos disponibles.

<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar</b>	Este producto no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Los recipientes vacíos pueden reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Código de residuo peligroso</b>	No regulado.
<b>Envases contaminados</b>	Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

### 14. Información relativa al transporte

<b>DOT</b>	No está clasificado como producto peligroso.
<b>IATA</b>	No está clasificado como producto peligroso.
<b>IMDG</b>	No está clasificado como producto peligroso.

### 15. Información reguladora

<b>Reglamentos federales de EE.UU.</b>	Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU.
<b>TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)</b>	No regulado.
<b>SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias</b>	No regulado.
<b>EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)</b>	No se encuentra en el listado.
<b>EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica</b>	No se encuentra en el listado.
<b>Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)</b>	Calcium dodecylbenzenesulphonate (CAS 26264-06-2)
<b>CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable</b>	Calcium dodecylbenzenesulphonate (CAS 26264-06-2) 1000 lbs
	Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.
<b>Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)</b>	No regulado.
<b>Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)</b>	No regulado.
<b>Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)</b>	No regulado.
<b>Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)</b>	No regulado.
<b>Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)</b>	
<b>Sección 311/312</b>	Peligro inmediato - Si
<b>Categorías de Peligro</b>	Peligro retrasado - no
	Riesgo de Ignición - no
	Peligro de presión - no
	Riesgo de Reactividad - no

**SARA 302 Sustancia** no  
**extremadamente**  
**peligrosa**

#### Regulaciones de un estado de EUA

##### **Sustancias Controladas de California; EUA. Departamento de Justicia, CA (Salud y Seguridad de California, Código de Sección 11100)**

No se encuentra en el listado.

##### **Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

Calcium dodecylbenzenesulphonate (CAS 26264-06-2)

Diboron calcium tetraoxide (CAS 13701-64-9)

##### **Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)

Calcium dodecylbenzenesulphonate (CAS 26264-06-2)

##### **US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

Calcium dodecylbenzenesulphonate (CAS 26264-06-2)

Aceite mineral blanco (CAS 8042-47-5)

##### **Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

Calcium dodecylbenzenesulphonate (CAS 26264-06-2)

##### **Proposición 65 del Estado de California, EUA**

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

#### Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

##### **EPA**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 0 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

##### **Estado**

**Productos de consumo** No regulado

**VOC content (CA)** 0 %

**VOC content (OTC)** 0 %

#### Inventarios Internacionales

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (si/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	no
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	no
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Si
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario europeo de sustancias químicas comerciales (EINECS)	no
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	no
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	no
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	no
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

---

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	16-diciembre-2014
Preparado por	Allison Cho
Versión #	01
Información adicional categoría HMIS®	No disponible. Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B
Clasificación según NFPA	Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Inestabilidad: 0

### Clasificación según NFPA



### Cláusula de exención de responsabilidad

CRC, no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condiciones seguras para el manejo, almacenamiento y desecho del producto, así como asumir la responsabilidad de pérdida, lesión, daño o gasto debido a un uso inapropiado. La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries.